

포르투갈어로 본 우리말/북한말 200선

남한말	북한말	포르투갈어	남한말	북한말	포르투갈어	남한말	북한말	포르투갈어
단짝친구	짝친구	amigo íntimo	대머리	번대버리	careca	갈음표	갈기표	senal de igual
아이스크림	얼음보숭이	sorvete	데이터베이스	자료기지	banco de dados	패스워드	통과암호	senha
처가집	가시집	casa dos sogros	말팔랑이	사내버리지	garota levada	해설	설명	cometa
초등학교	인민학교	escola primária	표준어	문화어	linguagem padrão	게시판	알림판	quadro de avisos
운동화	헝겍신	tênis	도넛	가락지빵	rosquinha	라면	꼬부랑국수	macarrão instantâneo
검산	뒤셈	verificação	수중발레	예술해엄	ballet aquático	출입문	니들문	entrada
공휴일	휴식일	fériado	골기퍼	문지기	goleiro	헬리콥터	직승비행기	helicóptero
캐러멜	기름사탕	caramelo	계란말이	색쌈	rolo de ovo	어부	어로공	pescador
비스킷	바삭 과자	biscoito	서커스(곡예)	교예	circo	헤딩슛	머리박아넣기	cabeçada
관광버스	유람차	ônibus turístico	야간경기(밤경기)	등불게임	jogo noturno	수화	손가락말	linguagem das mãos
괴병	건병	fingimento de doença	홀풍	갑작바람	ventania súbita	주차장	차마당	estacionamento
노크	손기척	batida	잔돈	사슬돈	moeda miúda	작전타임	분간 휴식	intervalo
다이얼	번호판	discagem	모자이크	쪽무늬그림	mosaico	마스크	얼굴가리개	máscara
도시락	셋밥	pratinha	투수	넣는 사람	lançador	프리카	벌치기	chute livre
깨끗하다	꼴꼴하다	ser/estar limpo	공, 금방	인차	logo	팬티스타킹	양말바지	meia-calça
가끔	가담가담	às vezes	반달	얼레달	meia-lua	슬리퍼	실내화	chinelos
가깝다	가깝다	ser/estar perto	돌고래	곰등어	golfinho	나이테	해돋이	anel de crescimento
등장	나오기	aparecimento	뮤지컬	가무 이야기	teatro musical	건망증	잊음증	amnésia
레코드	소리판	disco	젤리	단묵	geleia	발코니	노대	sacada
리본	맹기	fita	텔레비전 채널	테레비 통로	canal de TV	불도저	괭토기	escavadora
문구점	문방구	papelaria	장인	가시아버지	sogro	월경(생리)	달거리아픔	menstruação
메리야스	뜨개옷	tricô f	로타리	도는 네거리	rotatória	셋방살이	동거살이	moradia no quarto de aluguel
볼펜	원주필	caneta esferográfica	보너스 (상여금)	가급금	bônus	식혜	밤감주	Siké
블라우스	양복적삼	blusa	한약	동약	ervas medicinais	해열제	열내림	antitérmico
가게	가	loja	대중가요	군중가요	música popular	간섭	간참	intervenção
가정주부	가두여성	dona de casa	중착역	마감역	estação terminal	낙수물	처마물	goteira
교통순경	교통안전원	policia de tráfego	등교시간	상학시간	hora de ir à escola	민속놀이	민속오락	jogos de folclore
양파	등근파	cebola	화장실	위생실	banheiro	빨리	날래	rapidamente
원피스	달린옷	vestido	오전	낮전	de manhã	감독	책임출연	diretor
투피스	나넌옷	traje de duas peças	장난감	놀이감	brinquedo	국물	마룩	caldo
문장	글토막	frase	쥬스	과일단물	suco	날씨	날거리	tempo, temperatura
공항	항공역	aeroporto	빙수	단얼음	gelo raspado	들길	벌길	caminho de campo
매점	상점	cantina	선배	삼급생	veterano	괜찮다	일없다	estar tudo bem
채소	남새	verdura	필통	porta-lápis	giz pastel	모닥불	무덕불	fogueira
코치	지도자	técnico	횡단보도	건능길	passagem de pedestres	미풍	가는바람	vento leve
결과	후과	resultado	상호간	호상간	reciprocidade	반격	반타격	contra-ataque
벼락부자	갑작부자	novo-rico	숨바꼭질	숨을내기	esconde-esconde	반환점	돌아오는지	meio caminho
냉수욕	찬물목욕	banho com água fria	약수	샘물	água mineral	방화	불막이	ateamento de fogo
노려보다	지려보다	olhar penetrante	의식주	식의주	comida, roupa e abrigo	서명	수표	assinatura
검문소	차단소	posto de controlo	자습	자체학습	autodidática	산란기	알쓰리철	tempo de desova
귀빈석	주단석	Royal Box	조회	아침모임	reunião da manhã	수상스키	물스키	esqui aquático
과거	어제날	passado	창의성	창발성	criatividade	새치기	사이치기	furar a fila
기성복	지은옷	roupas feitas	카스테라	설기과자	pão-de-ló	각주	아래붙임	nota de rodapé
김매기	풀잡이	monda	파스텔	그림분필	giz pastel	감미료	단맛재료	adoçante
꽃다발	꽃묶음	ramo de flores	볶음밥	기름밥	arroz frito	강낭콩	당콩	feijão comum
꿈나라	잠나라	país dos sonhos	계모	후어머니	madrasta	일(월)식	해(달)가림	eclipse solar / lunar
누룽지	가마치	Nurumji	미숙아	달못찬아이	imaturidade	개기식	온근가림	eclipse total
명령문	시킴문	frases no imperativo	수력	물힘	força hidráulica	개기월식	웅근월식	eclipse total da Lua
드레스	나리옷	vestido	가사	집안거두기	trabalho da casa	개표	표찍기	apuração (de votos)
도화선	불심지	mecha	각선미	다리미	beleza de pernas	거북	거부기	tartaruga
백일해	백날기침	coqueluche	구설수	말밥	boato	건달	망나니	vagabundo, imprestável
산책로	거닐길	caminho de passeio	나들이옷	갈음옷	traje passeio	건널목	건능길	travessia
실격	자격일기	desqualificação	눈썰미	눈정신	visão aguda	계란	닭알(달걀)	ovo
코너킥	두벌차기	chute de escanteio	단비	꿀비	chuva bem vinda	결련	마라초	cigarro
미혼모	해방처녀	mãe solteira	녹색식물	풀색식물	planta verde	가위바위보	돌가위보	Pedra, Papel, Tesoura
손자	두벌자식	neto	들창코	발떡코	nariz arrebitado	핸드폰	휴대전화	celular, telefone móvel
계단논	다락논	terraceamento	미소	웃음	sorriso	만화	이야기그림	quadrinho
가르치다	배워주다	ensinar	보조개	오목샘	covinha	전구	불알	lâmpada elétrica
거짓말	광포	mentira	몽타주	판그림	montagem	형광등	반딧빛등	lâmpada fluorescente
공염불	말공부	discurso vazio	마무리	뒤거두메	último toque	로션	기름크림	loção
그늘진 곳	늘쪽	local sombreado	뒷걸음	물래걸음	passo atrás	왕따	모서리주기	bullying
뜬소문	뜬말	rumor	물가	물녀	beira de rio	에스컬레이터	계단 승강기	elevador
단잠	쪽잠	sono doce	먼친척	결척	parente distante	생활 필수품	인민 소모품	artigo doméstico
다이어트	살까기	dieta	드라이 클리닝	화학 세탁	limpeza a seco	가로수	거리나무	árvore da rua
대중 목욕탕	공동 욕탕	banho público	온천	더운물 미역	piscina térmica	궁리	궁냥	pensamento
세탁소	빨래집	lavandaria	해수욕	바닷물 미역	banho de mar	냉장고	냉동기	geladeira
전기 밥솥	전기 밥가마	panela elétrica	우유	소젖	leite	분유	가루소젖	leite em pó
오두막	마가리	cabana	잡곡밥	얼력밥	arroz multicereal	녹차	푸른차	chá verde
프라이팬	지짐판	frigideira	쌀밥	이밥	arroz (cozido)	수제비	뜨더국	Sujebi
빈대떡	녹두지짐	Bindetok	채소	남새	hortaliça	지개	지지개	Tiguê / ensopado
무지개	색동다리	arco-íris	장신구	치레거리	acessório	스프레이(분무기)	부무개	pulverizador